

KENWOOD

KDC-W4531

KDC-W4031

KDC-W409

KDC-3031A

KDC-3031G

RADIO SPREJEMNIK S PREDVAJALNIKOM CD
NAVODILA ZA UPORABO

KENWOOD CORPORATION



Varnostni ukrepi	3	Menijski sistem	19
Opombe	4	Menijski sistem	
O CD ploščah	5	Varnostna šifra	
MP3 in WMA	6	Zvočni signal na dotik	
Splošne funkcije	7	Ročno reguliranje nastavitve ure	
Napajanje		Usklajevanje ure	
Izbiranje vira		DSI (Disabled System Indicator)	
Jakost		Nastavljiva osvetlitev	
Stabilnik zvoka		Sprejemanje novic z nastavitvijo časovnih intervalov	
System Q		Iskanje postaj z boljšim sprejemom	
Audio kontrola		Iskanje postaj	
Nastavitev zvoka		AF (Alternative Frequency)	
Nastavitev zvočnikov		Področno omejevanje RDS (funkcija področnega omejevanja RDS postaj)	
Preklapljanje zaslonskega prikaza		Samodejno iskanje - Auto TP Seek	
Upravljanje zatemnilnika		Monofonski sprejem	
Prednja plošča - varovalo pred krajom		Zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira	
TEL Mute		Pomikanje po tekstu	
Funkcije radijskega sprejemnika	11	Ura za nastavitev izklapa napajanja	
Iskanje postaj		Nastavitev branja CD plošče	
Pomnilnik prednastavljenih postaj		Nastavitev nazornega prikaza delovanja	
Samodejno shranjevanje v pomnilnik		Dodatni pribor/ Vgradnja opreme	24
Prednastavljeno iskanje postaj		Povezovanje kablov s priključnimi točkami	25
Funkcije RDS	13	Vgradnja	27
Informacije o prometu		Odstranjevanje aparata	28
Pomikanje po radio tekstu		Odpravljanje težav	29
PTY (Program Type - Vrsta programa)		Tehnični podatki	32
Prednastavitev vrste programa			
Spreminjanje jezika za funkcijo PTY			
CD/Zvočna datoteka/Funkcije upravljanja zunanje predvajalnika plošč	16		
Predvajanje CD-jev in zvokovnih datotek			
Predvajanje zunanjih plošč			
Hitro pomikanje naprej in nazaj			
Iskanje posnetka/datoteke			
Iskanje plošče/ Iskanje mape			
Ponovitev posnetka/datoteke/plošče/mape			
Iskanje s predvajanjem			
Naključno predvajanje			
Naključno predvajanje vseh plošč			
Izbiranje map			
Pomikanje po tekstu/med naslovi			

▲PREVIDNOST PRI RAVNANJU

Za preprečitev požara oziroma poškodb upoštevajte naslednje varnostne ukrepe:

- Kratkemu stiku se izognete tako, da v aparatu ne puščate oziroma tam odložite kovinskih predmetov (drobiža, železnih orodij).

▲OPOZORILO

Da bi se izognili poškodbam aparata, upoštevajte naslednja navodila:

- Ozemljite napravo z negativnim 12-voltnimizmeničnim napajanjem.
- Ne postavite naprave tja, ker bo izpostavljena neposredni sončni svetlobi ali prekomerni toploti ali vlagi. Prav tako se izogibajte prostorom, kjer je preveč prahu ali kjer se lahko zmočijo.
- Ne odlagajte odstranjene prednje plošče ali okrova tja, kjer bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi, prekomerni toploti ali vlagi. Prav tako se izogibajte prostorom, kjer je preveč prahu ali kjer se lahko zmoči.
- Kvarjenje vhodnih priključnih točk preprečite tako, da se jih ne dotikate s prsti.
- Prednje plošče ne izpostavljajte hudim pretresom, saj je sestavni del precizne opreme.
- Pregorelo varovalko vedno zamenjajte le z novo ustrezne jakosti. Uporaba neprimerne varovalke lahko povzroči okvaro.
- Med vgradnjo uporabljajte samo vijake, ki so priloženi. Neprimerni vijaki lahko poškodujejo glavno napravo.

V odprtino za CD plošče ne vstavljajte CD plošč premera 8 cm (3 palce)

Če poskušate v napravo vstaviti CD ploščo premera 8 cm s pretvornikom, se utegne pretvornik ločiti od plošče in poškodovati napravo.

CD predvajalniki/izmenjevalniki plošč, priključljivi na to enoto

Na to enoto lahko priključite izmenjevalnike/predvajalnike CD plošč znamke KENWOOD, izdelane leta 1998 ali pozneje.

Podatke o priključljivih modelih izmenjevalnikov/predvajalnikov CD plošč poiščite v katalogu ali se posvetujte s svojim prodajalcem izdelkov Kenwood. Ne pozabite, da na to napravo ni mogoče priključiti izmenjevalnikov/predvajalnikov CD plošč znamke KENWOOD, izdelanih leta 1997 ali prej.

Priključitev nepodprtih izdelkov lahko povzroči škodo.

Nastavitev stikala "O-N" v položaj "N" za ustrezne izmenjevalnike/predvajalnike CD plošč znamke KENWOOD.

Funkcije in zaslonske informacije, ki so na voljo, so odvisne od posameznih modelov priključenih naprav.

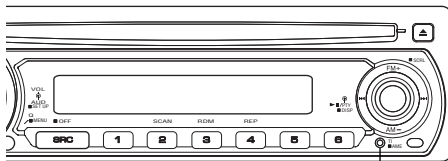


- Nepravilna povezava lahko poškoduje osrednjo enoto in izmenjevalnik CD plošč.

Zameglitev leče

Ko v hladnem vremenu vklopite gretje, se na leči predvajalnika CD plošč v napravi lahko nabere rosa ali kondenzirana vlaga, t.i. zameglitev leče, zaradi katere ni mogoče predvajati CD plošč. V takem primeru ploščo vzemite ven in počakajte, da kondenzirana vlaga izhlapi. Če naprava čez nekaj časa vseeno ne deluje normalno, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.

- Če med vgradnjo pride do težav, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.
- Če naprava ne deluje pravilno, pritisnite na gumb RESET. Naprava se, ko pritisnete na gumb RESET, vrne v tovarniške nastavitve.
- Pritisnite na gumb za vrnitev v prvotni položaj, če najprej upravljate s samodejnim izmenjevalnikom CD plošč, le-ta pa ne deluje pravilno. S tem povrnete napravo v prvotno stanje delovanja.



Reset - gumb za vrnitev v prvotno stanje

- Znaki, ki jih lahko prikazate na tej napravi, so: A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + - = , . / \ < > [] () ; : ^ - { } ~ .
- Skice vsebin na zaslonu in kontrolne plošče smo vključili v priročnik, da bi vam lahko natančneje pojasnili upravljanje z nastavitvami. Skice v priročniku se zato lahko razlikujejo od dejanskega videza zaslona na opremi; nekatere skice so lahko povsem drugačne in jih na opremi ne boste našli.

Čiščenje naprave

Če je zaščitna prednja plošča zamazana, jo obrišite s suho mehko tkanino, na primer s silikonsko krpo. Če je plošča zelo zamazana obrišite madeže s tkanino, navlaženo z nevtralnimi čistilom, nato pa čistilo obrišite s površine.



- Nanašanje pršilnega čistila neposredno na napravo lahko vpliva na mehanske dele naprave.
- Če prednjo ploščo čistite z grobo tkanino ali uporabljate hlapljive tekočine, kakršni sta razredčilo ali alkohol, lahko opaskate površino in izbrisate črke.

Čiščenje priključnic in gumbov na prednji plošči

Če se na gumbih in priključnicah nabere umazanija, jih obrišite s mehko, suho krpo.

Preden začnete napravo uporabljati

Naprava je v začetku nastavljena na način, v katerem je prikazano njeno delovanje. Ko napravo uporabljate prvič, morate preklicati funkcijo <Nastavitev nazornega prikaza delovanja> (stran 23).

Upravljanje sprejemnika DAB

(KDC-W4531)

Podatke o nastavitvah sprejemnika DAB poiščite v skupini [A] v priročniku za upravljanje sprejemnika DAB KTC-9090 DAB (dodatna oprema).

Načini nastavitve za to napravo se lahko razlikujejo od tistih, ki so opisani v priročniku, zato preberite tudi dodatne napotke.

<Shranjevanje skupnih pomožnih nosilnih frekvenc>

1. Izberite prednastavljeno pasovno območje za Auto Ensemble Memory Entry.
2. Pritisnite na gumb [AME] za vsaj 2 sekundi. Odprite Auto Ensemble Memory Entry. Ko se nastavev shrani v pomnilnik, se na zaslonu izpišejo številke prednastavljenih gumbov in oznaka skupine.

<Iskanje po vrstah programov in jezikih> in <Jaziki na zaslonu>

Za delovanje pritisnite gumb [DISP] in nato [TI].

<Samodejen preklop prednostne nastavitve DAB>

Ta funkcija ni na voljo.

Oznaka izdelkov z laserjem (Razen nekaterih območij)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Nalepka je prilepljena na ohišje in potrjuje, da sodijo laserji, ki so del naprave, v razred 1.

To pomeni, da naprava uporablja laserske žarke, ki so šibkejšega razreda. Zunaj naprave ni nevarnosti za izpostavljenost škodljivemu sevanju.

Kako ravnati s CD ploščami

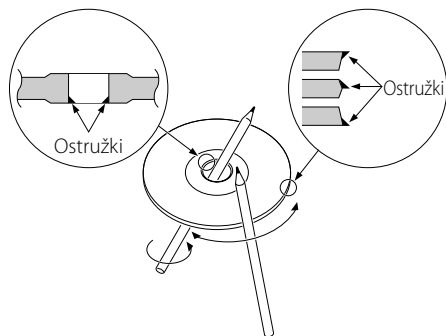
- Ne dotikajte se površine plošče, na kateri je zapis.



- Plošče CD-R in CD-RW se poškodujejo hitreje kot običajne zvočne CD plošče. CD-R ali CD-RW uporabite šele potem, ko preberete opozorila na ovitku, itd.
- Na CD plošče ne lepите traku in podobnega. Prav tako ne uporabljajte CD plošč, na katerih je lepilni trak.

Ko uporabljate novo CD ploščo

Če ima plošča ob središnji odprtini ali na obodu ostružke, jih najprej odstranite s konico kemičnega svinčnika ali s čim podobnim, ploščo pa uporabite šele potem.

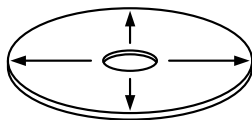


Dodatni pribor za CD plošče

Ne uporabljajte dodatnega pribora za plošče.

Čiščenje CD plošč

Ploščo začnite čistiti od središča navzven.

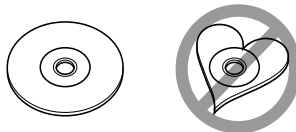


Jemanje CD plošč iz naprave

Ko jemljete CD ploščo iz te naprave, jo vzemite ven v vodoravni legi.

CD plošče, ki jih ne smete uporabljati

- Ni dovoljeno uporabljati CD plošč, ki niso okrogle oblike.



- CD plošč, ki bi imele na površini z zapisom barvo oziroma umazanijo, ne smete uporabljati.
- Ta naprava lahko predvaja le CD plošče z



Plošče brez oznake morda ne bodo pravilno predvajane.

- Plošče CD-R ali CD-RW, ki ni dokončno pripravljena, ni mogoče predvajati. (Navodila za dokončno pripravo plošč CD-R/CD-RW so priložena programski opremi in navodilom za uporabo vašega zapisovalnika CD-R/CD-RW.)

Shranjevanje CD plošč

- Ne izpostavljajte plošč neposredni sončni svetlobi (na sedežu ali kontrolni plošči, itd.) in visokim temperaturam.
- CD plošče hranite v njihovih ovitkih.

Datoteke MP3/WMA, ki jih je mogoče predvajati (imenovali jih bomo zvočne datoteke) in oblike nosilcev, na katerih so zapisane, imajo naslednjo omejitev: Zvočna datoteka, ki ne ustreza specifikaciji, morda ne bo predvajanja normalno ali pa ime datoteke in mape ne bo pravilno prikazano.

Zvočna datoteka za predvajanje

- MP3, WMA: KDC-W4531/W4031/W409



- Zvočni datoteki dodajte pravilno končnico (MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- Končnice ne dodajajte nobenim drugim datotekam, temveč samo zvočnim. Če datoteki, ki ni zvočna, dodate končnico, se bo datoteka predvajala in slišati bo glasen hrup, ki bo okvaril zvočnik.
- Datotek, ki so zaščitene pred kopiranjem, ni mogoče predvajati.

Datoteka MP3, ki jo je mogoče predvajati

- Datoteka MPEG 1/2 Audio Layer 3
- bitna hitrost prenosa: 8-320 Kb/s
- Frekvenca vzorčenja: 8/ 11,025/ 12/ 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

Datoteka WMA, ki jo je mogoče predvajati

- Datoteka ustreza obliki Windows Media Audio (razen za datoteko za Windows Media Player 9 ali novejšo, ki ima nove funkcije)
- bitna hitrost prenosa: 48-192 Kb/s
- Frekvenca vzorčenja: 32/ 44,1/ 48 kHz

Mediji, ki jih lahko predvajate

- CD-ROM, CD-R, CD-RW (CD-RW-jev s hitrim zapisovanjem ni mogoče uporabiti)



- Kadar na medij zapisujete največjo možno količino vsebine naenkrat, je nastavev programske opreme za zapisovanje "Disc at once".

Oblike plošč, ki jih lahko predvajate

- ISO 9660 raven 1/2
- Joliet
- Romeo
- Dolgo datotečno ime.

Največje število znakov za to napravo

Ime datoteke/mape: 64 (Joliet: 32) znakov

Oznaka ID3/lastnost vsebine (WMA): 30 znakov



- Ime datoteke/mape je število znakov skupaj z oznako končnice.
- Oznaka ID3 lahko prikaže le končnico različice 1.X.

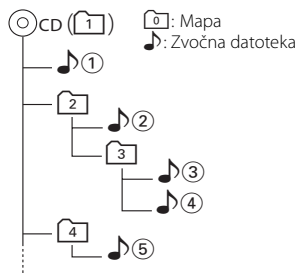
Omejitev zgradbe za datoteko in za mapo

- Največje število ravni direktorijev: 8
- Največje število map: 50
- Največje število datotek v mapi: 255
- Največje število datotek in map: 512

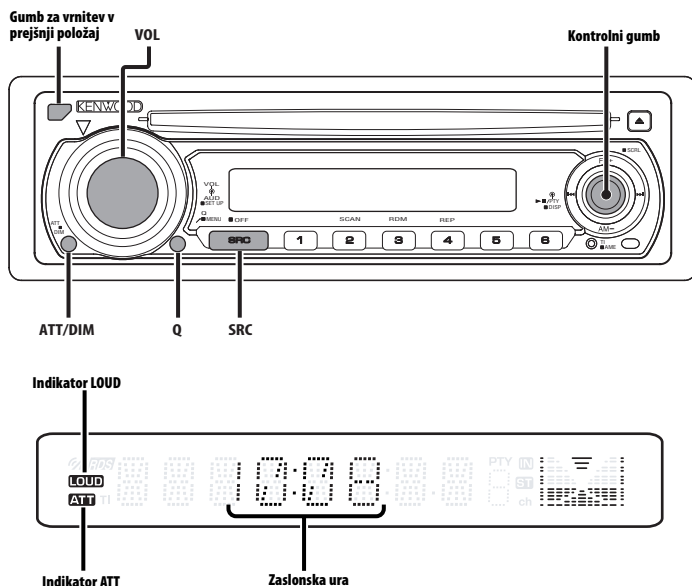
Vrstni red predvajanja zvočnih datotek

Zvočne datoteke se predvajajo v vrstnem redu zapisovanja na nosilec. Vrstni red predvajanja lahko nastavite tako, da na začetek imena datoteke vpišete zaporedne številke predvajanja, npr. od "01" do "99".

Primer



- Vrstni red predvajanja po 1 se predvaja 2 → 3 → 4 → 5...
- Iskanje datotek naprej med predvajanjem 3 (Potisnite gumb za upravljanje na ►►►)
- Iskanje po mapi naprej med predvajanjem 2 (Potisnite gumb za upravljanje na [FM]) : 3 → 4...
- Kadar je iskanje nastavljeno na direktorij 4, preskočite na mapo pred isto ravniyo z izbiro mape (Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀◀]) : 2
- Kadar je iskanje nastavljeno na direktorij 3, skoči naprava z izbiro mape eno raven višje (Potisnite gumb za upravljanje na [AM]) : 2



Napajanje

Vklapljanje napajanja

Pritisnite na gumb [SRC].

Izklapljanje napajanja

Pritisnite na gumb [SRC] za najmanj 1 sekundo.

Izbiranje vira

Pritisnite na gumb [SRC].

Zahtevani vir	Zaslonski prikaz
Sprejemnik	"TUNER"
CD	"CD"
Zunanji predvajalnik plošč (dodatna oprema)	"CD CH"
Dodatni vnos (dodatna oprema)	"AUX EXT"
Stanje pripravljenosti (samo v načinu Osvetlitev)	"STANDBY"



- Ta naprava samodejno izklopi vse napajanje po 20 minutah delovanja v načinu pripravljenosti in tako varčuje z akumulatorjem vozila.

Čas do izklopa polnega napajanja (OFF) lahko nastavite v <Ura za nastavev izklopa napajanja> (stran 23).

Jakost

Povečevanje jakosti

Zavrtite gumb za jakost [VOL] v smeri urinega kazalca.

Zmanjševanje jakosti

Zavrtite gumb za jakost [VOL] v nasprotni smeri urinega kazalca.

Slabilnik zvoka

Hitro zmanjševanje jakosti zvoka.

Pritisnite na gumb [ATT].

Slabilnik zvoka vklopite in izklopite s pritiskom na gumb.

Ko je vklopljen, utripa indikator "ATT".

System Q

Prikličete lahko najboljšo prednastavljeno nastavev zvoka za različne glasbene zvrsti.

1 Izberite vir za nastavev

Pritisnite na gumb [SRC].

2 Izberite glasbeno zvrst

Pritisnite na gumb [Q].

Z vsakim pritiskom na gumb prekopite nastavev zvoka.

Nastavev zvoka	Zaslonski prikaz
Naravno	"NATURAL"
Rock	"ROCK"
Pop glasba	"POPS"
Rahel dvig tonskega območja	"EASY"
Lestvica uspešnic	"TOP40"
Jazz	"JAZZ"



- Ko se spremeni nastavev za System Q, nadomestijo vrednosti System Q nastavitve nizkih, srednjih in visokih tonov, nastavljenih z avdio kontrolo.
- "USER": Vrednosti, nastavljene v <Avdio kontrola> (stran 8).
- Vsako nastavitveno vrednost spreminjate v <Nastavev zvočnikov> (stran 9). Najprej z nastavitvijo za zvočnike izberite tip zvočnikov.

Avdio kontrola

1 Izberite vir za reguliranje nastavitve

Pritisnite na gumb [SRC].

2 Vstopite v način avdio kontrole

Pritisnite vrtljivi gumb [VOL].

3 Izberite avdio element za reguliranje nastavitve

Pritisnite vrtljivi gumb [VOL].

Z vsakim pritiskom vrtljivega gumba lahko preklapljate nastavljljve elemente, kot je prikazano spodaj.

4 Regulirajte nastavev avdio elementa

Obrnite vrtljivi gumb [VOL].

Element za reguliranje nastavitve	Zaslonski prikaz	Območje
Nizki toni	"BAS L"	-8 — +8
Srednji toni	"MID L"	-8 — +8
Visoki toni	"TRE L"	-8 — +8
Izenačevanje	"BAL"	Levo 15 — Desno 15
Dušilec zvoka	"FAD"	Zadaj 15 — Spredej 15

5 Zapustite način avdio kontrole

Pritisnite katerikoli gumb.

Pritisnite gumb, ki ni [VOL] ali [ATT].

Nastavev zvoka

Nastavev zvočnega sistema, npr. izravnava jakosti in glasnost.

1 Izberite vir za reguliranje nastavitve

Pritisnite na gumb [SRC].

2 Vstopite v način za nastavev zvoka

Pritisnite gumb [VOL] za vsaj 1 sekundo.

3 Izberite želeni element, ki ga želite prilagoditi

Pritisnite vrtljivi gumb [VOL].

Z vsakim pritiskom vrtljivega gumba lahko preklapljate nastavljljve elemente, kot je prikazano spodaj.

4 Prilagodite element

Obrnite vrtljivi gumb [VOL].

Element za reguliranje nastavitve	Zaslonski prikaz	Območje
Izravnava jakosti	"V-OFF"	-8 — ±0
Glasnost	"LOUD"	VKLOP/IZKLOP



- Izravnava jakosti: Jakost vsakega zvočnega vira lahko nastavite kot razliko od osnovne jakosti.
- Glasnost: Izravnavanje nizkih in visokih tonov med nizko jakostjo.
Ko je vklopljena, je vklopljen indikator "LOUD".

5 Zapustite način za nastavev zvoka

Pritisnite gumb [VOL] za vsaj 1 sekundo.

Nastavitev zvočnikov

Fina nastavitev, ki zagotavlja optimalno vrednost System Q pri nastavitvi tipa zvočnika.

1 Vstopite v stanje pripravljenosti

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zasloni prikaz "STANDBY".

2 Vstopite v način za nastavitev zvočnikov

Pritisnite vrtljivi gumb [VOL].

3 Izberite tip zvočnikov

Obrnite vrtljivi gumb [VOL].

Z vsakim zasukom gumba se nastavitev preklopi, kakor je prikazano spodaj.

Tip zvočnikov	Zasloni prikaz
IZKLOP	"SP OFF"
Za 5 in 4-palčni zvočnik	"SP 5/4"
Za 6x9 in 6-palčni zvočnik	"SP 6x9/6"
Za zvočnik OEM	"SP OEM"

4 Zapustite način za nastavitev zvočnikov

Pritisnite vrtljivi gumb [VOL].

Preklapljanje zaslonkega prikaza

Preklapljanje zaslonkega prikaza podatkov.

1 Vstopite v preklapljanje zaslonkega načina

Pritisnite gumb za upravljanje za najmanj 1 sekundo.

Na zaslonu se prikaže "DISP SEL".

2 Izberite element zaslonkega prikaza

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

Vir: Sprejemnik

Informacije	Zasloni prikaz
Ime programske storitve ali frekvenca	"FREQ"(MW/LW), "FREQ/PS"(FM)
Radio tekst, Ime programske storitve ali frekvenca	"R-TEXT"(FM)
Ura	"CLOCK"

Frekvenca je prikazana med sprejemanjem imena programske storitve

Pritisnite gumb za upravljanje za najmanj 1 sekundo.

Namesto imena programske storitve se na zaslonu za 5 sekund prikaže frekvenca postaje RDS.

Vir: CD (KDC-3031A/3031G)

Informacije	Zasloni prikaz
Številka posnetka & trajanje predvajanja	"P-TIME"
Ura	"CLOCK"

Vir: CD in zunanji vir predvajanja plošč (KDC-W4531/W4031/W409)

Informacije	Zasloni prikaz
Naslov plošče	"D-TITLE"
Naslov posnetka	"T-TITLE"
Številka posnetka & trajanje predvajanja	"P-TIME"
Ura	"CLOCK"

• Vir: Zunanji vir predvajanja plošč: KDC-W4531

Vir: Zvočna datoteka

(KDC-W4531/W4031/W409)

Informacije	Zasloni prikaz
Naslov skladbe in ime izvajalca	"TITLE"
Ime albuma (samo MP3) in ime izvajalca	"ALBUM"
Ime mape	"FOLDER"
Ime datoteke	"FILE"
Trajanje predvajanja in številka posnetka	"P-TIME"
Ura	"CLOCK"

Dodatni vhodni vir

Informacije	Zasloni prikaz
Ime dodatnega vhodnega vira	"SRC NAME"
Ura	"CLOCK"

3 Zaprite preklapljanje zaslonkega načina

Pritisnite gumb za upravljanje.



- Če izberete naslov plošče, posnetka ali naslov skladbe in ime izvajalca, ali ime albuma in ime izvajalca medtem, ko je predvajana plošča brez naslova oziroma brez naslovov posnetkov, naslovov skladb, imen albumov ali imen izvajalcev, se na zaslonu izpiše številka posnetka in trajanje predvajanja posnetka.

Upravljanje zatemnilnika

Zaslon na napravi lahko zatemnite.

Pritisnite na gumb [DIM] za najmanj 1 sekundo.

Z vsakim pritiskom na gumb za 1 sekundo vklopite ali izklopite delovanje zatemnilnika.

Prednja plošča - varovalo pred krajjo

Prednjo ploščo naprave lahko snamete in odnesete s seboj ter tako pripomorete k preprečitvi morebitne kraje.

Odstranjevanje prednje plošče

Pritisnite na gumb za sprostitvev (Release).

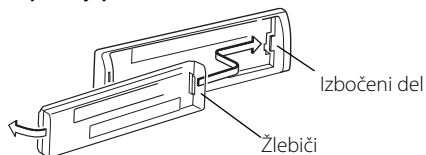
Prednja plošča je odklenjena in jo lahko snamete.



- Prednja plošča je sestavni del precizne opreme in jo sunki ali pretresi lahko poškodujejo. Zato jo, medtem ko je odstranjena, hranite v posebnem toku.
- Prednje plošče ali toka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi oziroma premočni toploti ali vlagi. Prav tako je ne puščajte tam, kjer je zelo prašno oziroma bi jo lahko polili z vodo.

Ponovno nameščanje prednje plošče

- 1 Poravnajte izbočene dele na napravi z žlebiči na prednji plošči.**



- 2 Potiskajte prednjo ploščo navznoter dokler se ne vpne.**

Prednja plošča je vpeta na svoje mesto in napravo lahko znova uporabljate.

TEL Mute

Avdio sistem samodejno potihne ob sprejemu telefonskega klica.

Ob sprejemu telefonskega klica

Se na zaslonu prikaže "CALL".

Avdio sistem med pogovorom miruje.

Poslušanje zvočnih naprav med telefoniranjem

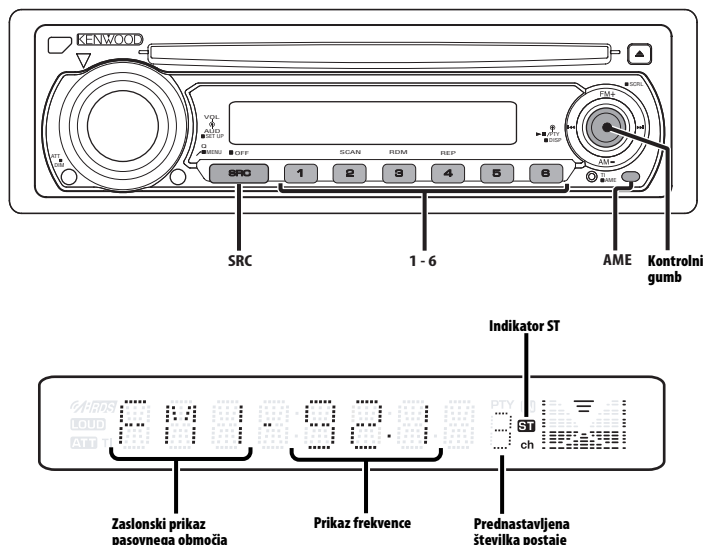
Pritisnite na gumb [SRC].

"CALL" izgine z zaslona in avdio sistem se znova vklopi.

Ko je pogovora konec

Odložite telefon.

"CALL" izgine z zaslona in avdio sistem se znova vklopi.



Iskanje postaj

Izbiranje postaje.

1 Izberite vir za radijski sprejem

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zaslonski prikaz "TUNER".

2 Izberite pasovno območje

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Z vsakim potiskom gumba na [FM] preklapljaate med frekvenčnimi območji FM1, FM2 in FM3.

3 Iščite po območju navzgor ali navzdol

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].



- Med sprejemanjem stereo postaj je vklopljen indikator "ST".

Pomnilnik prednastavljenih postaj

Vnašanje postaje v pomnilnik.

1 Izberite pasovno območje

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

2 Izberite frekvenco za vnos v pomnilnik

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

3 Vnesite frekvenco v pomnilnik

Pritisnite na zeleni gumb [1] — [6] za najmanj 2 sekundi.

Prednastavljena številka na zaslonu 1 x utripne.

Na vsakem pasovnem območju lahko z vsakim gumbom od [1] — [6] shranite v pomnilnik 1 postajo.

Samodejno shranjevanje v pomnilnik

Samodejno shranjevanje postaj z dobrim sprejemom v pomnilnik.

1 Izberite pasovno območje za samodejno shranjevanje v pomnilnik
Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

2 Odprite samodejno shranjevanje v pomnilnik
Pritisnite na gumb [AME] za najmanj 2 sekundi.

Ko shranite v pomnilnik 6 postaj, ki jih je mogoče sprejemati, se samodejno shranjevanje v pomnilnik zapre.



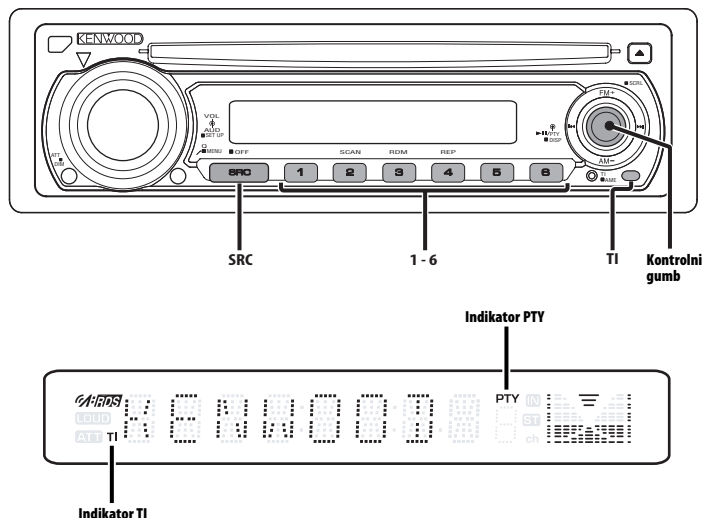
- Ko je vklopljeno delovanje <AF (Alternative Frequency)> (stran 22), se v pomnilnik shranjujejo samo postaje RDS.
- Ko je samodejno shranjevanje v pomnilnik v pasovnem območju FM2 končano, se postaje RDS, ki ste jih predpostavili v pasovnem območju FM1, ne shranijo v pomnilnik.
Prav tako se, ko je končano shranjevanje v pasovnem območju FM3, postaje RDS, ki ste jih predpostavili v pasovnih območjih FM1 ali FM2, ne shranijo v pomnilnik.

Prednastavljeno iskanje postaj

Priklic postaj iz pomnilnika.

1 Izberite pasovno območje
Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

2 Prikličite postajo
Pritisnite na zeleni gumb [1] — [6].



Informacije o prometu

Samodejno preklapljanje na informacije o prometu, ko se začne oddajanje prometnih obvestil, čeprav tedaj ne poslušate radia.

Pritisnite na gumb [TI].

Z vsakim pritiskom na gumb informacije o prometu vklopite ali izklopite.

Ko so vklopljene, je vklopljen indikator "TI".

Ko ne sprejemate postaje z informacijami o prometu, utripa indikator "TI".

Ko se začnejo prometna obvestila, se na zaslonu prikaže "TRAFFIC" in sprejem se preklopi na informacije o prometu.



- Med sprejemanjem AM postaje, ko je vklopljeno delovanje informacij o prometu, se sprejem preklopi na FM postajo.
- Med sprejemanjem informacij o prometu se prilagojena zvočna jakost samodejno shrani v pomnilnik, in ko se sprejem naslednjič preklopi na informacije o prometu, se shranjena jakost povrne.

Sprejemanje drugih postaj s prometnimi informacijami

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].



- Postajo z informacijami o prometu lahko preklapljate, ko je na viru za radijski sprejemnik ali jo preklopite iz vira za radijski sprejemnik med sprejemanjem informacij o prometu.

Pomikanje po radio tekstu

Pomikanje po radio tekstu na zaslonu.

Za najmanj eno sekundo pritisnite na [FM] na kontrolnem gumbu.

PTY (Program Type - Vrsta programa)

Izbiranje vrst programov in iskanje postaje.

1 Vstopite v način PTY

Pritisnite gumb za upravljanje.

Med delovanjem načina PTY je vklopljen indikator "PTY".



- Te funkcije ne morete uporabljati med prometnimi obvestili ali med sprejemanjem AM.

2 Izberite vrsto programa

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

S potiskanjem gumba preklaplja vrste programa, kakor je prikazano spodaj.

Št.	Vrsta programa	Zasloni prikaz
1.	Govor	"SPEECH"
2.	Novice	"NEWS"
3.	Aktualni dogodki	"AFFAIRS"
4.	Informacije	"INFO"
5.	Šport	"SPORT"
6.	Izobraževanje	"EDUCATE"
7.	Dramatika	"DRAMA"
8.	Kultura	"CULTURE"
9.	Znanost	"SCIENCE"
10.	Različno	"VARIED"
11.	Pop glasba	"POP M"
12.	Rock glasba	"ROCK M"
13.	Lahka glasba za poslušanje	"EASY M"
14.	Lahka klasika	"LIGHT M"
15.	Resna klasika	"CLASSICS"
16.	Druga glasba	"OTHER M"
17.	Vreme	"WEATHER"
18.	Finance	"FINANCE"
19.	Otroški programi	"CHILDREN"
20.	Družabni dogodki	"SOCIAL"
21.	Verske oddaje	"RELIGION"
22.	Kontaktne oddaje	"PHONE IN"
23.	Potovanja	"TRAVEL"
24.	Razvedrilo	"LEISURE"
25.	Jazz glasba	"JAZZ"
26.	Country glasba	"COUNTRY"
27.	Narodna glasba	"NATION M"
28.	Zimzelene melodije	"OLDIES"
29.	Ljudska glasba	"FOLK M"
30.	Dokumentarne oddaje	"DOCUMENT"
31.	Glasba	"MUSIC"



- Govorne in glasbene programe sestavljajo spodaj prikazane vrste programov.
Glasba: Št.11 — 16, 25 — 29
Govor: Št.2 — 10, 17 — 24, 30
- Vrste programa lahko z gumbi [1] — [6] shranite v pomnilnik in jih hitro priključite. Preberite <Prednastavitev vrste programa> (stran 14).
- Jezik na zaslonu lahko spremenite. Preberite <Spreminjanje jezika za funkcijo PTY> (stran 15).

3 Poiščite postajo z izbrano vrsto programa

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

Ko želite iskati druge postaje, znova potisnite [◀◀] ali [▶▶] gumba za upravljanje.



- Če izbrane vrste programa ni mogoče najti, se na zaslonu prikaže "NO PTY". Izberite drugo vrsto programa.

4 Zapustite način PTY

Pritisnite gumb za upravljanje.

Prednastavitev vrste programa

Shranjevanje vrste programa v pomnilnik z gumbom za prednastavitev in hiter priklic.

Prednastavitev vrste programa

1 Izberite vrsto programa, ki ga želite prednastaviti

Preberite <PTY (Program Type - Vrsta programa)> (stran 14).

2 Prednastavite vrsto programa

Pritisnite na zeleni gumb [1] — [6] za najmanj 2 sekundi.

Priklic prednastavljene vrste programa

1 Vstopite v način PTY

Preberite <PTY (Program Type - Vrsta programa)> (stran 14).

2 Priključite vrsto programa

Pritisnite na zeleni gumb [1] — [6].

Spreminjanje jezika za funkcijo PTY

Izbiranje jezika za zaslonski prikaz vrste programa.

1 Vstopite v način PTY

Preberite <PTY (Program Type - Vrsta programa)> (stran 14).

2 Vstopite v način za spreminjanje jezika

Pritisnite na gumb [TI].

3 Izbiranje jezika

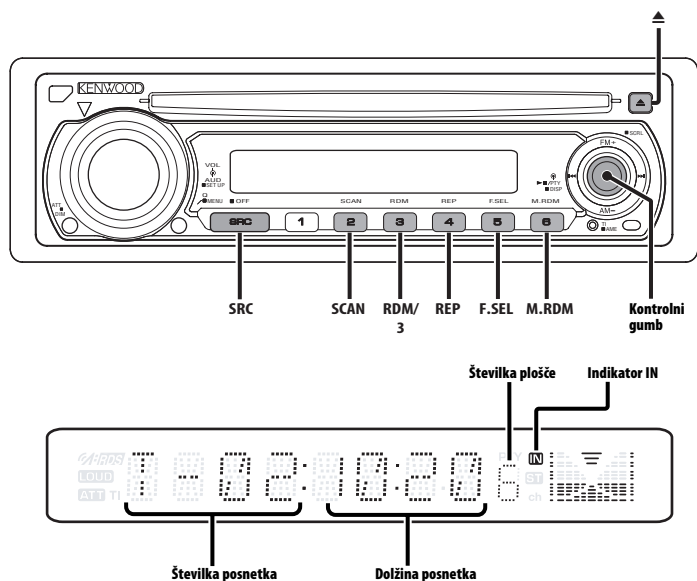
Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Z vsakim pritiskom gumba preklapljate jezik na zaslonu, kakor je prikazano spodaj.

Jezik	Zaslonski prikaz
Angleško	"ENGLISH"
Francosko	"FRENCH"
Nemško	"GERMAN"

4 Zapustite način za spreminjanje jezika

Pritisnite na gumb [TI].



Predvajanje CD-jev in zvokovnih datotek

Ko je CD plošča vstavljena

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zasloni prikaz "CD".



- Ko je CD plošča vstavljena, se vklopi indikator "IN".

Premor in predvajanje

Pritisnite gumb za upravljanje.

Z vsakim pritiskom na gumb vklopite premor ali predvajanje.

Izvrzite CD ploščo

Pritisnite na gumb [▲].



- Preberite <Zvočna datoteka za predvajanje> (stran 6) za informacije o modelih, na katerih jih je mogoče predvajati.

Funkcija KDC-W4531

Predvajanje zunanjih plošč

Predvajanje plošč, nastavljeno v poljubnem dodatnem predvajalniku plošč, priključenem na to napravo.

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zasloni prikaz za želeni predvajalnik plošč.

Primeri zaslonskega prikaza:

Zasloni prikaz	Predvajalnik plošč
"CD CH"	CD izmenjevalnik
"MD CH"	MD izmenjevalnik

Premor in predvajanje

Pritisnite gumb za upravljanje.

Z vsakim pritiskom na gumb vklopite premor ali predvajanje.



- Plošča 10 je na zaslonu prikazana kot "0".
- Možne nastavitve funkcij in informacije, ki so na voljo na zaslonu, se razlikujejo glede na tip priključenega zunanjega predvajalnika plošč.

Hitro pomikanje naprej in nazaj

Hitro pomikanje naprej

Zadržite pritisk na [▶▶] gumba za upravljanje.

Sprostite pritisk prsta in omogočite predvajanje plošče na tej točki.

Vračanje nazaj

Zadržite pritisk na [◀◀] gumba za upravljanje.

Sprostite pritisk prsta in omogočite predvajanje plošče na tej točki.



- Med predvajanjem zvokovne datoteke ni slišati zvoka.

Iskanje posnetka/datoteke

Iskanje skladbe na plošči ali v mapi z zvočnimi datotekami.

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

Funkcija izmenjevalnika plošč/ Zvočna datoteka

Iskanje plošče/ Iskanje mape

Izbiranje plošče, nastavljene v izmenjevalniku plošč ali v mapi, zapisani na nosilec za zvočne datoteke.

Potisnite gumb za upravljanje na [AM] ali [FM].

Ponovitev posnetka/datoteke/ plošče/mape

Ponovno predvajanje skladbe, plošče v izmenjevalniku ali zvočne mape, ki jo poslušate.

Pritisnite na gumb [REP].

Z vsakim pritiskom na gumb preklopite ponovitev predvajanja kot je prikazano spodaj.

Vir: CD in zunanji vir predvajanja plošč

Ponovitev predvajanja	Zaslonski prikaz
Ponovitev posnetka	"TRAC REP"
Ponovitev plošče (v izmenjevalniku plošč)	"DISC REP"
IZKLOP	"REP OFF"

Vir: Zvočna datoteka

Ponovitev predvajanja	Zaslonski prikaz
Ponovitev datoteke	"FILE REP"
Ponovitev mape	"FOLD REP"
IZKLOP	"REP OFF"

Iskanje s predvajanjem

Predvajanje začetnega dela vsake skladbe na plošči, ki jo poslušate, in iskanje skladbe, ki jo želite poslušati.

1 Začetek iskanja s predvajanjem

Pritisnite na gumb [SCAN].

Na zaslonu se prikaže "TRAC SCN" (CD), "FILE SCN" (Zvočna datoteka).

2 Sprostite gumb, ko se začne predvajanje skladbe, ki jo želite poslušati

Pritisnite na gumb [SCAN].

Naključno predvajanje

Predvajanje vseh skladb na plošči v naključnem vrstnem redu.

Pritisnite na gumb [RDM].

Z vsakim pritiskom na gumb vklopite ali izklopite naključno predvajanje.

Ko je vklopljen, se na zaslonu prikaže "DISC RDM" (CD), "FOLD RDM" (Zvočna datoteka).



- Ko potisnete gumb za upravljanje na [▶▶], se začne predvajanje naslednje skladbe.

Funkcija izmenjevalnika plošč

Naključno predvajanje vseh plošč

Predvajanje skladb z vseh plošč v izmenjevalniku v naključnem zaporedju.

Pritisnite na gumb [M.RDM].

Z vsakim pritiskom na gumb vklopite ali izklopite naključno predvajanje plošč na pladnju.

Ko je vklopljen, se na zaslonu prikaže "MGZN RDM".



- Ko potisnete gumb za upravljanje na [▶▶], se začne predvajanje naslednje skladbe.

Funkcija KDC-W4531/W4031/W409

Funkcija zvočne datoteke

Izbiranje map

Hitro izbiranje mape, ki jo želite poslušati.

1 Vstopite v način za izbiranje map

Pritisnite na gumb [F.SEL].

Na zaslonu se prikaže "F-SELECT".

V načinu izbiranja so podatki o mapah prikazani na zaslonu kot je prikazano spodaj.

Zaslonski prikaz imena mape

Na zaslonu se prikaže ime sedanje mape.



2 Izberite raven mape

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Z možnostjo [FM] na gumbu za upravljanje se pomaknete za 1 raven navzdol, z možnostjo [AM] pa eno raven višje.

Izberite mapo na isti ravni

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

Z možnostjo [◀◀] gumba za upravljanje se pomaknete na prejšnjo mapo, z [▶▶] pa na naslednjo.

Vračanje na najvišjo raven

Pritisnite na gumb [3].

3 Odločite se za predvajanje mape

Pritisnite gumb za upravljanje.

Način za izbiranje albumov se sprosti in začne se predvajanje MP3/WMA v mapi, ki je prikazana na zaslonu.

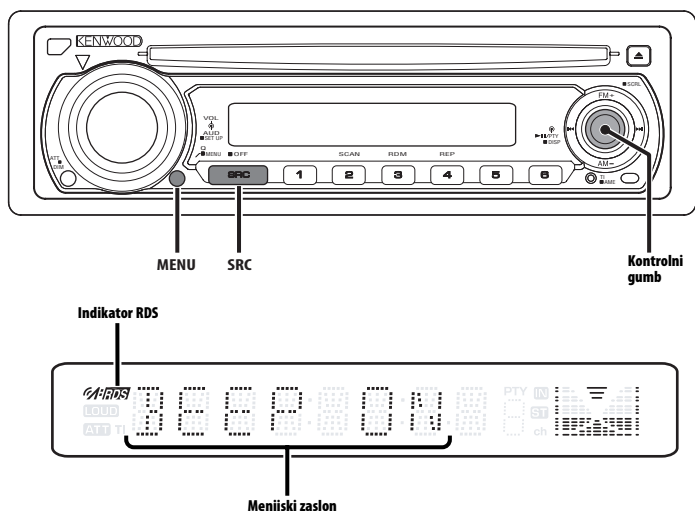
Preklic načina za iskanje map

Pritisnite na gumb [F.SEL].

Pomikanje po tekstu/med naslovi

Pomikanje skozi CD tekst, tekst datoteke ali naslova MD plošč.

Za najmanj eno sekundo pritisnite na [FM] na kontrolnem gumbu.



Menijski sistem

Nastavitev med delovanjem piskanja in podobnih funkcij.

Razložen je osnovni način delovanja menijskega sistema. Napotki za menijske elemente in vsebino njihovih nastavitev sledijo razlagi tega postopka.

1 Vstopite v menijski način

Pritisnite na gumb [MENU] za najmanj 1 sekundo.

Na zaslonu se izpiše "MENU".

2 Izberite element v meniju

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Primer: Ko želite nastaviti pisk, izberite zaslonski prikaz "BEEP".

3 Nastavite element v meniju

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

Primer: Kadar je izbrana možnost "BEEP", z vsakim pritiskom gumba preklapljate med "BEEP ON" ali "BEEP OFF". Izberite eno od možnosti za nastavev.

Nadaljujete lahko tako, da se vrnete na korak 2 in nastavite ostale elemente.

4 Zapustite menijski način

Pritisnite na gumb [MENU].



- Ko so na zaslonu vidni drugi elementi, za katere velja zgoraj opisana osnovna metoda delovanja, je vnešena razpredelnica z vsebino njihovih nastavitev. (Navadno je najvišja nastavev v razpredelnici prvotna nastavev.)
Prav tako je korak za korakom vnešena razlaga za elemente, za katere to ne velja (<Ročno reguliranje nastavitev ure> itd.).

Funkcija KDC-W4531
V načinu pripravljenosti

Varnostna šifra

Ker je za odstranitev iz vozila potrebna potrditev varnostne šifre, individualno nastavljanje te naprave z varnostnim zaklepanjem na šifro pomaga preprečevati krajo.



- Ko je delovanje varnostne šifre aktivirano, ga ni mogoče izklopiti.
Ne pozabite, vaša varnostna šifra je 4-mestna številka, vnešena v vaš "Car Audio Passport" v tem zavitku.

1 Vstopite v stanje pripravljenosti

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zaslonski prikaz "STANDBY".

2 Vstopite v menijski način

Pritisnite na gumb [MENU] za najmanj 1 sekundo.

Ko se na zaslonu prikaže "MENU", se prikaže "SECURITY".

3 Vstopite v način zaklepanja z varnostno šifro

Pritisnite gumb za upravljanje za najmanj 2 sekundi.

Ko se na zaslonu prikaže "ENTER", se prikaže "CODE".

4 Izberite številke, ki jih boste vnesli

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

5 Izberite številke varnostne šifre

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

6 Ponovite koraka 4 in 5 ter dokončajte vnos varnostne šifre.

7 Potrdite varnostno šifro

Pritisnite gumb za upravljanje za najmanj 3 sekundi.

Ko se na zaslonu prikaže "RE-ENTER", se prikaže "CODE".

8 Izvedite korake od 4 do 7 in še enkrat vnesite varnostno šifro.

Na zaslonu se prikaže "APPROVED".

Funkcija zaklepanja z varnostno šifro se aktivira.



- Če vnesete šifro, ki je drugačna od vaše varnostne šifre, se morate znova vrniti h koraku 4.

Pritisnite na gumb za ponastavitev (Reset), in ko je odklopljena od napajanja z akumulatorjem

1 Vklopite napajanje.

2 Izvedite korake od 4 do 7 in še enkrat vnesite varnostno šifro.

Na zaslonu se prikaže "APPROVED".

Napravo lahko uporabljate.



- Če je vnešena nepravilna šifra, se na zaslonu prikaže "WAITING" in spodaj prikazani čas, med katerim ne morete vnašati šifre.
Po poteku časa, ko vnos ni dovoljen, se na zaslonu prikaže "CODE" in šifro lahko vnesete.

Številko nepravilnih vnosov šifre	Čas, ko vnos ni dovoljen
1	—
2	5 minut
3	1 ura
4	24 ur

V načinu pripravljenosti

Zvočni signal na dotik

Nastavitev zvoka (pisk) za preverjanje delovanja vklopa in izklopa.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"BEEP ON"	Slišati je pisk.
"BEEP OFF"	Pisk je preklican.

V načinu pripravljenosti

Ročno reguliranje nastavitve ure



- Regulirate jo lahko, ko je <Usklajevanje ure> (stran 21) nastavljeno na OFF.

1 Izberite način reguliranja nastavitve ure

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Izberite zaslonski prikaz "CLK ADJ".

2 Vstopite v način za reguliranje nastavitve ure

Pritisnite gumb za upravljanje za najmanj 2 sekundi.

Zaslonska ura utripa.

3 Regulirajte nastavitve ur

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Regulirajte nastavitve minut

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

4 Zapustite način za reguliranje nastavitve ure

Pritisnite gumb za upravljanje.

V načinu pripravljenosti

Usklajevanje ure

Usklajevanje časovnih podatkov postaje RDS z uro v napravi.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"SYNC ON"	Uskladi uro s točnim časom.
"SYNC OFF"	Ročno nastavite čas.



- Usklajevanje ure traja 3 do 4 minute.

V načinu pripravljenosti

DSI (Disabled System Indicator)

Rdeč indikator začne utripati na napravi po odstranitvi prednje plošče, kar naj bi tatove odvrnilo od kraje.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"DSI ON"	Zasveti elektronska lučka LED.
"DSI OFF"	Elektronska lučka LED je izklopljena.

Funkcija KDC-W4531/W4031/W409

V načinu pripravljenosti

Nastavljiva osvetlitev

Izbiranje gumba za osvetlitev - rdeča ali zelena.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"KEY RED"	Osvetlitev je rdeče barve.
"KEY GRN"	Osvetlitev je zelene barve.

Sprejemanje novic z nastavitvijo časovnih intervalov

Preklopi se samodejno, ko se začne oddajanje novic, čeprav takrat ne poslušate radia. Nastavite lahko tudi časovni interval, v katerem prekinjanje ni dovoljeno.

Zaslonski prikaz in nastavitve

"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
⋮
"NEWS 90M"

Ko nastavite "NEWS 00M" — "NEWS 90M", se vklopi funkcija prekinitve s sprejemanjem novic. Ko je vklopljen, se na zaslonu prikaže "NEWS". Na začetku sprejemanja novic se na zaslonu prikaže "NEWS" in naprava preklopi na sprejemanje novic.



- Če izberete nastavitve "20M", nadaljnjih novic ne boste sprejemali 20 minut po prvem sprejemanju novic.
- Zvočna jakost sprejemanja novic je enaka kot pri nastavitvi za <Informacije o prometu> (stran 13).
- Ta funkcija je na voljo le, če zelena postaja oddaja PTY šifro za sprejemanje novic oziroma je del <Enhanced Other Network> omrežja, ki prav tako oddaja PTY šifro za sprejemanje novic.
- Ko je vklopljena funkcija prekinitve s sprejemanjem novic, sprejemnik preklopi na FM postajo.

V načinu Sprejemnik

Iskanje postaj z boljšim sprejemom

Med samodejnim iskanjem išče samo postaje z dobrim sprejemom.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"L.O.S OFF"	Iskanje postaj z boljšim sprejemom je izklopljeno.
"L.O.S ON"	Iskanje postaj z boljšim sprejemom je vklopljeno.

V načinu Sprejemnik

Iskanje postaj

Nastavi način iskanja.

Nastavitev sprejemnika	Zasloni prikaz	Postopek
Samodejno iskanje	"AUTO 1"	Samodejno iskanje postaje.
Iskanje prednastavljenih postaj	"AUTO 2"	Iskanje po vrstnem redu v pomnilniku shranjenih postaj.
Ročno	"MANUAL"	Običajno ročno upravljanje z iskanjem postaj.

AF (Alternative Frequency)

V primeru slabega sprejema samodejno preklopite na drugo frekvenco z istim programom v istem omrežju RDS in z boljšim sprejemom.

Zasloni prikaz	Nastavitev
"AF ON"	Funkcija AF je vklopljena.
"AF OFF"	Funkcija AF je izklopljena.

Ko je funkcija AF vklopljena, je vklopljen indikator "RDS".



- Ko ni drugih postaj z močnejšim sprejemom istega programa v omrežju RDS, utegnete slišati prihajajoče radijske signale v drobcih in valovih. V tem primeru izklopite funkcijo AF.

Področno omejevanje RDS (funkcija področnega omejevanja RDS postaj)

Lahko izbirate, ali boste omejili sprejemanje kanalov RDS, ki jih sprejemate s funkcijo AF, na določeno omrežje oziroma pokrajino.

Zasloni prikaz	Nastavitev
"REG ON"	Funkcija področnega omejevanja je vklopljena.
"REG OFF"	Funkcija področnega omejevanja je izklopljena.



- Brez omejevanja funkcije AF na določeno regijo in omrežje nastavi iskanje postaj z dobrim sprejemom v istem omrežju RDS.

Samodejno iskanje - Auto TP Seek

Ko je funkcija TI vklopljena in so pogoji sprejemanja med poslušanjem informacij o prometu slabi, se začne samodejno iskanje druge postaje z informacijami o prometu, ki ima boljši sprejem.

Zasloni prikaz	Nastavitev
"ATPS ON"	Funkcija samodejnega iskanja Auto TP Seek je vklopljena.
"ATPS OFF"	Funkcija samodejnega iskanja Auto TP Seek je izklopljena.

Sprejemanje FM

Monofonski sprejem

Šum lahko zmanjšate, če stereo oddaje sprejemate kot monofonske.

Zasloni prikaz	Nastavitev
"MONO OFF"	Monofonski sprejem je izklopljen.
"MONO ON"	Monofonski sprejem je vklopljen.

Funkcija KDC-W4531

Zasloni prikaz dodatnega vhodnega vira

Za izbiranje display-a, ko vključeno na pomožni vhodni vir.

1 Izberite dodatni vhodni vir

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zasloni prikaz "AUX EXT".

2 Vstopite v menijski način

Pritisnite na gumb [MENU] za najmanj 1 sekundo.

Na zaslonu se prikaže "MENU".

3 Izberite način za nastavitev zaslonkega prikaza dodatnega vhodnega vira

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Izberite zasloni prikaz "NAME SET".

4 Vstopite v način za zasloni prikaz dodatnega vhodnega vira

Pritisnite gumb za upravljanje za najmanj 2 sekundi.

Na zaslonu se prikaže sedaj izbrani zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira.

5 Izberite zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira

Potisnite gumb za upravljanje na [◀◀] ali [▶▶].

Z vsakim pritiskom na gumb preklopite zaslonski prikaz kot je prikazano spodaj.

- "AUX EXT"
- "TV"
- "DVD"
- "VIDEO"
- "GAME"
- "PORTABLE"

6 Zapustite način za zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira

Pritisnite na gumb [MENU].



- Ko se delovanje za 10 sekund prekine, se registrira ime in način za vnos dodatnega zaslonskega prikaza se zapre.

Pomikanje po tekstu

Nastavitev pomikanja po tekstu na zaslonu.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"SCL MANU"	Se ne pomika.
"SCL AUTO"	Se pomika, ko se zaslon spremeni.



- Tekst se pomika kot je prikazano spodaj.
 - CD tekst
 - Ime mape/Ime datoteke/ Naslov skladbe/ Ime izvajalca/ Ime albuma
 - Naslov MD plošče
 - Radio tekst

V načinu pripravljenosti

Ura za nastavitev izklopa napajanja

Nastavitev ure na samodejen izklop napajanja naprave, ko se nadaljuje delovanje stanja pripravljenosti.

S to nastavitvijo varčujete z energijo akumulatorja vozila.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"OFF — —"	Funkcija ure za izklop napajanja je izklopljena.
"OFF 20M"	Izklopi napajanje naprave po 20 minutah. (Prvotna nastavitve)
"OFF 40M"	Izklopi napajanje naprave po 40 minutah.
"OFF 60M"	Izklopi napajanje naprave po 60 minutah.



- Nastavitev izvedete po nastavitvi <Varnostna šifra> (stran 20).

Funkcija KDC-W4531/W4031/W409

V načinu pripravljenosti

Nastavitev branja CD plošče

V primeru težav s predvajanjem CD plošče posebnega formata s to nastavitvijo prisilite CD k predvajanju.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"CD READ1"	Predvajanje CD in MP3/WMA.
"CD READ2"	Predvajanje CD plošč s prisilo.



- Nastavitev "CD READ2" ne omogoči predvajanja MP3/WMA.
Nekatere CD plošče z glasbo morda ne bodo pravilno ponovno predvajane celo v načinu "CD READ2".

V načinu pripravljenosti

Nastavitev nazornega prikaza delovanja

Nastavi način nazornega prikaza delovanja.

1 Izberite način nazornega prikaza delovanja

Potisnite gumb za upravljanje na [FM] ali [AM].

Izberite zaslonski prikaz "DEMO".

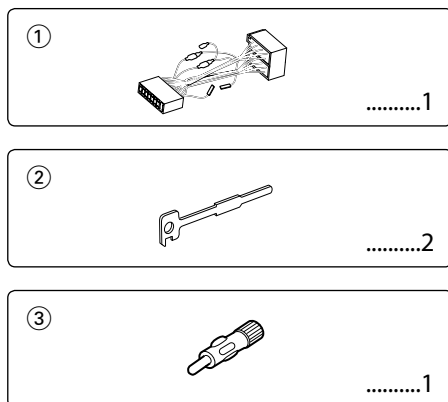
2 Nastavite način nazornega prikaza delovanja

Pritisnite gumb za upravljanje za najmanj 2 sekundi.

Z vsakim pritiskom gumba za vsaj 2 sekundi preklapljaate nazoren prikaz delovanja, kakor je prikazano spodaj.

Zaslonski prikaz	Nastavitev
"DEMO ON"	Funkcija nazornega prikaza delovanja je vklopljena.
"DEMO OFF"	Zapustite nazoren prikaz delovanja (običajen način).

Dodatni pribor



Vgradnja opreme

1. Vzemite ključ iz ključavnice za vžig in prekinite stik z akumulatorjem na priključni točki ⊖ (minus). Tako ne bo prišlo do kratkega stika.
2. Poskrbite, da boste pravilno povezali vhodne in izhodne kable posameznih aparatov.
3. Povežite kabel z vezalnim kablom.
4. Konektor B na vezalnem kablju povežite s konektorjem za zvočnik v vašem vozilu.
5. Konektor A na vezalnem kablju povežite z zunanjim napajalnim vtičem.
6. Povežite vezalni kabel z aparatom.
7. Vstavite aparat v vozilo.
8. Ponovno priključite akumulator na priključnici ⊖ (minus).
9. Pritisnite na gumb za vrnitev v začetno stanje.



- Če napajanje ni vklopljeno (oziroma je, vendar bo takoj izklopljeno), lahko pri kablju zvočnika pride do kratkega stika, če se je dotaknil šasije vozila in se je morda vklopila varovalna funkcija. Zato je treba pregledati kabel zvočnika.
- Če vaše vozilo ni pripravljeno za ta posebni sistem povezovanja, se posvetujte s svojim predstavnikom Kenwooda.
- Za antenski kabel z ISO vtičnico lahko uporabite le antenski pretvorniški vmesnik (ISO-JASO).
- Prepričajte se, da so vsi kabelski priključki varni - vtiči naj popolnoma sedejo v vtičnico.
- Če vaše vozilo na ključavnici za vžig nima označenega položaja za ACC, ali pa je kabel za vžig povezan z energijskim virom stalne napetosti, denimo s kablom akumulatorja, tok ne bo povezan z vžigom (ne bo se vklopil/izklopil skupaj z vžigom). Če hočete aparat priključiti na vžig, povežite kabel za vžig z virom energije, ki ga lahko vklopljate in izklopljate sočasno s ključem za vžig.
- V primeru okvare varovalke, najprej preverite, ali ni prišlo do kratkega stika zaradi kablov, zatem pa varovalko nadomestite z novo ustrezne jakosti.
- Izolirajte nezvezane kable z vinilnim trakom ali podobnim materialom. Obenem se zavarujte pred kratkim stikom tako, da ne boste odstranili pokrovčkov na priključnih točkah ali ob koncih nezvezanih kablov.
- Pravilno povežite kable zvočnikov z ustreznimi priključnimi točkami. Če kable delite oziroma ozemljite s katerim koli kovinskim delom vozila, utegne aparat delovati nepravilno ali se celo poškodovati.
- Po vgradnji aparata preverite ali pravilno delujejo zavorne luči, smerokazi, brisalci in ostala oprema na vozilu.
- Če ima konzola pokrov, preverite ali ste aparat namestili tako, da prednja plošča pri zapiranju in odpiranju ne bo zadevala vanj.
- Aparat vgradite tako, da ga namestite pod kotom 30° stopinj ali manj.

Povezovanje kablov s priključnimi točkami

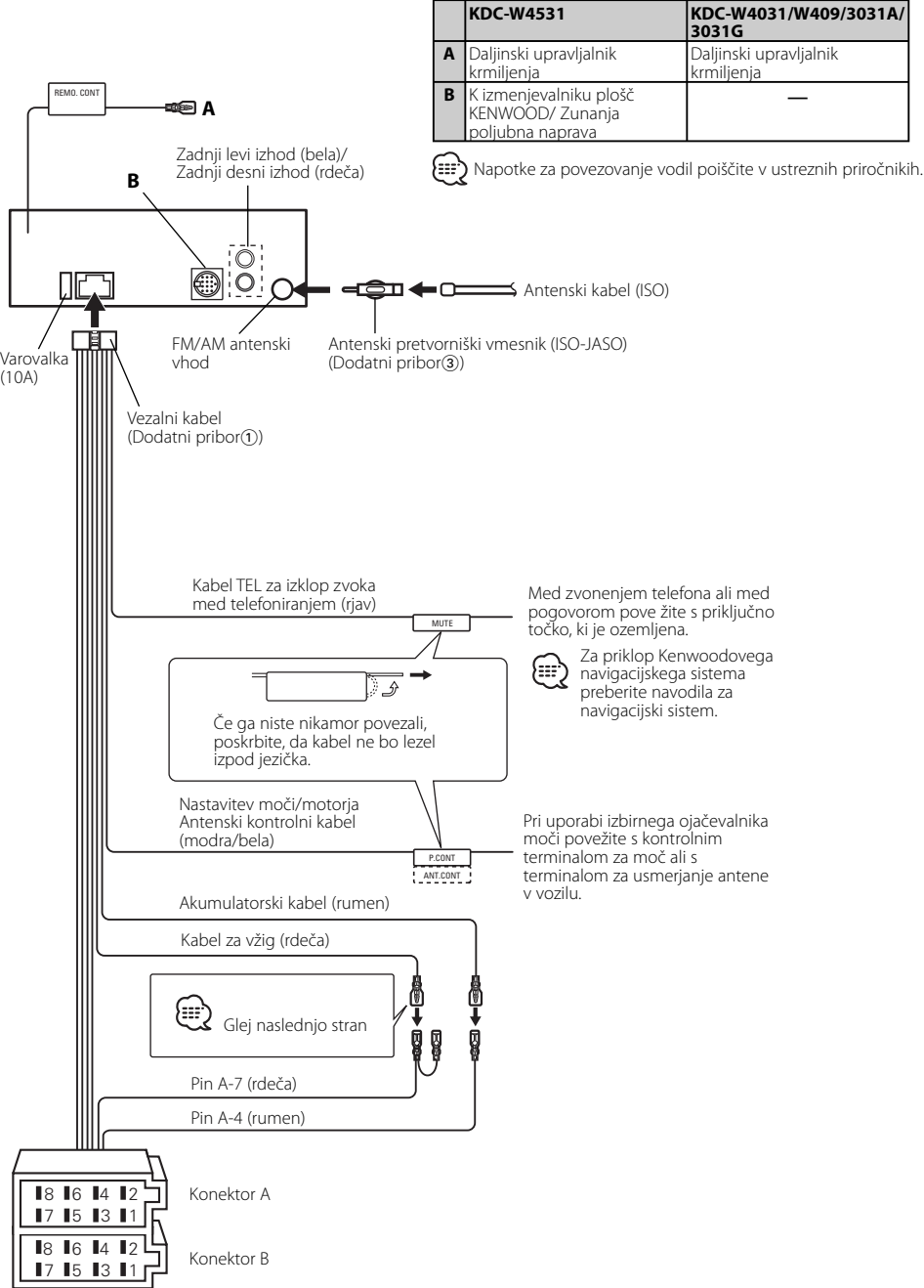


Tabela s funkcijami priključkov

Števílo nožíč za ISO konektorje	Barva kabla	Funkcije
Zunanji napajalni konektorji		
A-4	Rumena	Akumulator
A-5	Modra/bela	Nastavitev moči
A-7	Rdeča	Vžig (ACC)
A-8	Črna	Ozemljítev Stik
Konektorji za zvočnike		
B-1	Vijolična	Zadaj desno (+)
B-2	Vijolična/črna	Zadaj desno (-)
B-3	Siva	Spredaj desno (+)
B-4	Siva/črna	Spredaj desno (-)
B-5	Bela	Spredaj levo (+)
B-6	Bela/črna	Spredaj levo (-)
B-7	Zelena	Zadaj levo (+)
B-8	Zelena/črna	Zadaj levo (-)

▲ OPOZORILO

Povezovanje ISO konektorjev

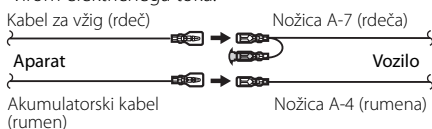
Položaj nožíc (pinov) za ISO konektorje je odvisen od tipa vozila. Preverite, ali ste priključke pravilno povezali, in tako preprečíte poškodbo aparata.

Tovarniško pripravljeno povezovanje za vezalni kabel je opisana pod točko [1] spodaj. Če so nožice ISO konektorja nastavljene tako, kakor je opisano pod točko [2] in

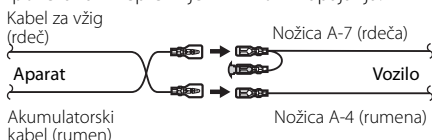
[3], izvedite povezavo po spodnji skici.

Poskrbite, da boste kabel za namestitev naprave v vozilo znamke **Wolkswagen** ponovno priključili tako, kot je prikazano v odstavku [2] spodaj.

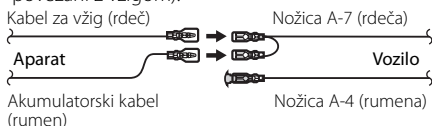
[1] (Tovarniška nastavitev) Nožica A-7 (rdeča) ISO konektorja v vozilu je povezana z vžigom, nožica A-4 (rumena) pa je povezana s stalnim virom električnega toka.



[2] Nožica A-7 (rdeča) ISO konektorja v vozilu ni zvezana z ničemer, nožica A-4 (rumena) pa je povezana z neprekinjenim virom napajanja.



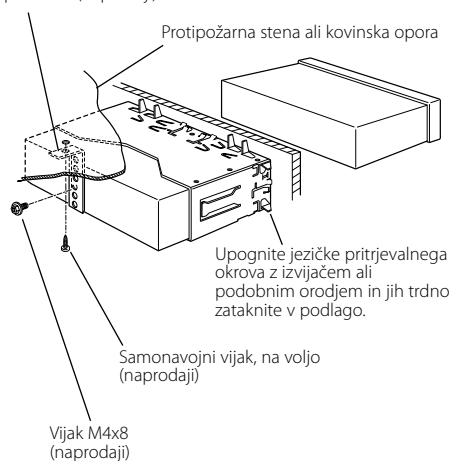
[3] Nožica A-4 (rumena) ISO konektorja v vozilu ni zvezana z ničemer, nožica A-7 (rdeča) pa je zvezana z neprekinjenim virom napajanja (oziroma sta obe, A-4 (rumena) in A-7 (rdeča), povezani z vžigom).



- Ko napravo priključíte kot je opisano v točki 3 zgoraj, napajanje naprave ni povezano s ključem za vžig motorja. Prav zato vedno poskrbite, da boste napajanje naprave izklopili, ko je izklopljen vžig. Napajanje naprave povežete z vžigom tako, da kabel za vžig (ACC...rdeč) povežete z virom energije, ki ga je mogoče vklapljati in izklapljati s pomočjo ključa za vžig.

Vgradnja

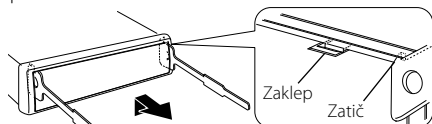
Kovinski opornik za pritrditev (naprodaji)



- Prepričajte se, da je aparat nameščen trdno. Če ni stabilen, ne bo deloval pravilno (npr. zvok utegne preskakovati).

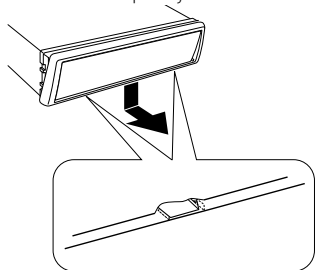
Odstranjanje okvirja iz trde gume

- 1 Zagostite zatiča na orodju za odstranjevanje na obeh straneh in odstranite zaklepa na gornji strani. Dvignite okvir in ga potegnite naprej, kot je prikazano na sliki.



Dodatni pribor ②
Orodje za odstranjevanje

- 2 Ko odstranite gornjo stran, ponovite postopek tudi na obeh spodnjih straneh.

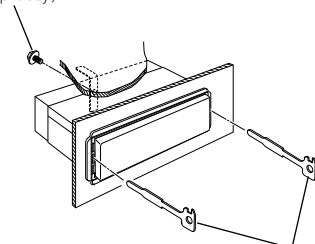


- Okvir lahko na enak način odstranite s spodnje strani.

Odstranjanje aparata

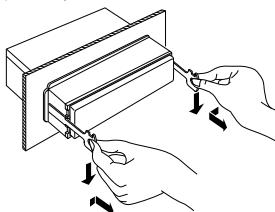
- 1 Preberite navodila v razdelku <Odstranjanje okvirja iz trde gume> (stran 28) in zatem okvir odstranite.
- 2 Odvijte vijak (M4x8) na zadnji plošči.
- 3 Oba pripomočka za odstranjevanje potisnite globoko v odprtini na obeh straneh, kakor je vidno na skici.

Vijak (M4x8)
(naprodaji)



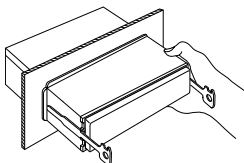
Dodatni pribor ②
Orodje za odstranjevanje

- 4 Spustite orodje za odstranjevanje navzdol in potegnite aparat napol ven, orodji pa medtem potiskajte navznoter.



- Pazite, da se z zatičema na orodju za odstranjevanje ne bi poškodovali.

- 5 Z obema rokama potegnite aparat povsem ven in pri tem pazite, da vam ne pade na tla.



Navidezno nepravilno delovanje je lahko posledica komaj zaznavnega napačnega delovanja ali napačno spojenih kablov. Preden pokličete servis, preverite kje je vzrok.

Všeobecně

? Napajanje ne deluje.

- ✓ Okvara varovalke.
 - ☞ Preverite, ali ni prišlo do kratkega stika v kablilih in zamenjajte varovalko z novo, ustrezno.
- ✓ Kabel zvočnika ima kratek stik ali se dotika šasije vozila, zatem pa se vklopi zaščitna funkcija.
 - ☞ Pravilno izolirajte ali povežite kabel zvočnika in pritisnite gumb Reset.

? Z enega od virov ne morete preklopiti.

- ✓ V napravo niste vložili medija.
 - ☞ Pripravite nosilec, ki ga želite poslušati. Če v tej napravi ni nosilca, ne morete preklopiti na vsak vir.
- ✓ Izmenjevalnik plošč ni priključen.
 - ☞ Priključite izmenjevalnik plošč. Če izmenjevalnik plošč ni priključen na vhodno priključnico, ne morete preklopiti na zunanji vir za predvajanje plošč.

? Spomin se izbriše ob izklopu vžiga.

- ✓ Kabla za vžig in akumulator sta nepravilno zvezana.
 - ☞ Povežite kabel tako, kot je navedeno v razdelku <Povezovanje kablov s priključnimi točkami>.

? Funkcija TEL mute ne deluje.

- ✓ TEL mute kabel ni pravilno zvezan.
 - ☞ Povežite kabel tako, kot je navedeno v razdelku <Povezovanje kablov s priključnimi točkami>.

? Funkcija TEL mute - izklop zvoka med telefoniranjem se vklopi tudi brez povezave s kablom TEL mute.

- ✓ Kabel za funkcijo TEL mute se dotika kovinskega dela vozila.
 - ☞ Potegnite kabel TEL mute stran od kovinskega dela vozila.

? Čeprav je glasnost vklopljena, barva visokih tonov ni ustrezna.

- ✓ Izbran je radijski sprejemnik.
 - ☞ Ko deluje sprejemnik, barva visokih tonov ni ustrezna.

? Ni zvoka oziromajakosti tona.

- ✓ Nastavitve dušilca zvoka ali izenačevanja so nastavljene preveč neenakomerno.
 - ☞ Pomaknite vrednosti nastavitve dušilca zvoka in izenačevanja bolj proti sredini.
- ✓ Vhodni/izhodni kabli ali vezalni kabel so spojeni nepravilno.
 - ☞ Ponovno pravilno povežite izhodne/vhodne kabla in/ali vezni kabel. Preberite razdelek navodil o <Povezovanje kablov s priključnimi točkami>.
- ✓ Vrednosti izravnave jakosti zvoka so nizke.
 - ☞ Ojačajte izravnavo jakosti zvoka, kakor je opisano v razdelku <Audio kontrola> (stran 8).

? Kakovost zvoka je slaba ali popačena.

- ✓ Kabel zvočnika je priščiipnjen ob vijak v vozilu.
 - ☞ Preverite kabelske povezave zvočnikov.
- ✓ Zvočniki niso pravilno zvezani.
 - ☞ Ponovno zvežite zvočnike tako, da bo vsak izhodni priključek spojen s svojim zvočnikom.

? Zvočni signal na dotik ne daje zvoka.

- ✓ Uporabljate vtič predajačevalnega signala.
 - ☞ Zvočni signal na dotik ne more delovati preko vtiča predajačevalnega signala.

? Ure kljub delovanju funkcije usklajevanja ni mogoče nastaviti.

- ✓ Sprejeta postaja RDS ne pošilja podatkov o času.
 - ☞ Začnite sprejemati drugo postajo RDS.

Radijski sprejemnik

? Radijski sprejem ni dober.

- ✓ Avtomobilske antene niste potegnili ven.
 - ☞ Potegnite ven vso anteno.
- ✓ Antenski kontrolni kabel ni vključen.
 - ☞ Povežite kabel tako, kot je navedeno v razdelku <Povezovanje kablov s priključnimi točkami>.

Predvajalnik plošč

? Na zaslonu se izpiše "AUX EXT" brez vklopljenega načina za zunanje upravljanje s ploščami.

- ✓ Priključen je neustrezen izmenjevalnik plošč.
- ☞ Uporabite izmenjevalnik plošč, omenjen v odstavku <CD predvajalnik/i izmenjevalniki plošč, priključljivi na to enoto> (stran 3), razdelek <Varnostni ukrepi>.

? Namesto izbrane plošče se predvaja druga.

- ✓ Izbrani CD je zelo umazan.
- ☞ Očistite CD.
- ✓ Plošča se nahaja na drugem mestu, ne na izbranem.
- ☞ Odprite pladenj s ploščami in preverite, kje je zelena plošča.
- ✓ Plošča je zelo spraskana.
- ☞ Poskusite z drugo ploščo.

? CD izskoči takoj, ko ga vstavite.

- ✓ CD je zelo umazan.
- ☞ Očistite CD, kakor je opisano v odstavku Čiščenje CD, razdelek <O CD ploščah> (stran 5).

? Plošče ni mogoče odstraniti.

- ✓ Vzrok je v tem, da je od izklopa vžiga (ACC) v vašem vozilu minilo več kot 10 minut.
- ☞ Ploščo je mogoče odstraniti le v desetih minutah po izklopu vžiga (ACC stikalo). Če je od izklopa minilo več kot 10 minut, znova vklopite vžig (ACC stikalo) in pritisnite na gumb za izmet (Eject).

? Plošče ni mogoče vstaviti.

- ✓ V napravi se že nahaja druga plošča.
- ☞ Pritisnite na gumb [▲] in odstranite ploščo.

? Neposredno iskanje ni mogoče.

- ✓ Vključena je neka druga funkcija.
- ☞ Izključite naključno predvajanje (Random Play) ali druge funkcije.

? Iskanja posnetka ni mogoče izvesti.

- ✓ Za prvo ali zadnjo skladbo na plošči/v mapi.
- ☞ Za vse albume velja, da iskanja posnetka ni mogoče izvesti v vzvratni smeri za prvo skladbo oziroma v smeri naprej za zadnjo skladbo.

MP3/WMA

? Datoteke MP3/WMA ni mogoče predvajati.

- ✓ Nosilec je opraskan ali zamazan.
- ☞ Očistite CD, kakor je opisano v odstavku Čiščenje CD, razdelek <O CD ploščah> (stran 5).

? Med predvajanjem MP3/WMA preskakuje zvok.

- ✓ Nosilec je opraskan ali zamazan.
- ☞ Očistite CD, kakor je opisano v odstavku Čiščenje CD, razdelek <O CD ploščah> (stran 5).
- ✓ Snemalni pogoji so slabi.
- ☞ Ponovno snemajte na isti nosilec ali uporabite drugega.

? Čas posnetkov MP3/WMA ni prikazan pravilno.

- ✓ ---
- ☞ Včasih ni prikazan pravilno zaradi snemalnih pogojev MP3/WMA.

V spodaj navedenih primerih se posvetujte z najbližjim servisnim centrom:

Čeprav je izmenjevalnik plošč priključen, vir predvajanja ni vklopljen, na zaslonu se v načinu za upravljanje izmenjevalnika plošč (Changer Mode) izpiše "AUX EXT".

Spodaj prikazana sporočila prikazujejo stanje vaših sistemov.

EJECT:	V izmenjevalniku ni plošč. Pladenj s ploščami ni povsem poln. ✦ Pravilno naložite izmenjevalnik plošč. Ni CD plošče. ✦ Vstavite CD.
NO DISC:	Pladenj s ploščami je prazen. ✦ Vstavite ploščo.
TOC ERR:	Pladenj s ploščami je prazen. ✦ Vstavite ploščo. CD je zelo umazan. CD je obrnjen narobe. CD je zelo spraskan. ✦ Očistite CD in ga vstavite pravilno.
E-05:	CD je obrnjen narobe. ✦ Pravilno vstavite CD.
BLANK:	Na mini plošči ni ničesar.
NO TRACK:	Na mini plošči ni posnetkov, čeprav ima naslov.
E-15:	Predvajan je bil nosilec, na katerem niso posneti podatki, ki jih ta naprava lahko predvaja. ✦ Uporabite nosilec, na katerem so zapisani podatki, ki jih ta naprava lahko predvaja.
NO PANEL:	Prednja premična plošča pomožne enote, ki je povezana s to enoto, je bila odstranjena. ✦ Namestite jo nazaj.
E-99:	Nekaj je narobe s pladnjem za plošče ali z delovanjem enote. ✦ Preverite vsebino pladnja in nato pritisnite na gumb za vrnitev v prejšnje stanje. Če oznaka "E-99" ne izgine, se posvetujte s servisom.
HOLD:	Če temperatura v izmenjevalniku plošč preseže 60° C (140°F) se vklopi varovalni stik, ki ustavi delovanje. ✦ Odprite okno ali vklopite prezračevanje. Ko bo temperatura padla pod 60°C (140°F) bo predvajalnik znova deloval.

LOAD:	V izmenjevalniku poteka menjavanje plošč.
READING:	Naprava odčituje podatke na plošči.
IN (Utripanje):	Del naprave s predvajalnikom CD ne deluje pravilno. ✦ Ponovno vstavite CD. Če CD plošče ni mogoče izvre či oziroma se zaslon še naprej osvetljuje, čeprav je CD plošča pravilno vstavljena, izklopite napajanje in se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
NA FILE:	MP3/WMA je bil igrani v formatu, ki ga ta enota ne podpira. ✦ ----
COPY PRO:	Igrana je bila datoteka, ki je zaščiten pred kopiranjem. ✦ ----

Tehnični podatki se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.

Radijski sprejemnik FM

Frekvenčno območje (50 kHz območje)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Uporabna občutljivost (S/N = 26dB)
: 0,7 μ V /75 Ω
Dušilna občutljivost (S/N = 46dB)
: 1,6 μ V /75 Ω
Frekvenčni odziv ($\pm$ 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Razmerje signal/šum (MONO)
: 65 dB
Frekvenčna ločljivost signala (DIN) ($\pm$ 400 kHz)
: $\geq$ 80 dB
Ločljivost kanalov antenskega signala (1 kHz)
: 35 dB

Radijski sprejemnik MW

Frekvenčno območje (9 kHz območje)
: 531 kHz – 1611 kHz
Uporabna občutljivost (S/N = 20dB)
: 25 μ V

Radijski sprejemnik LW

Frekvenčno območje
: 153 kHz – 281 kHz
Uporabna občutljivost (S/N = 20dB)
: 45 μ V

Predvajalnik plošč

Laserska dioda
: GaAlAs
Digitalno sito
: 8-kratno nadzorcenje
Digitalno analogni pretvornik
: 1 bit
Hitrost vrtljajev
: 500 – 200 Številov obratov na minuto (CLV)
Mehansko nihanje
: Pod merljivo mejo
Frekvenčni odziv ($\pm$ 1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Skupno popačenje zvoka (1 kHz)
: 0,01 %
Razmerje signal/šum (1 kHz)
KDC-W4531/W4031/W409: 105 dB
KDC-3031A/3031G: 93 dB
Dinamično obseg
: 93 dB
Ločevanje kanalov
: 85 dB

Dekodiranje MP3
KDC-W4531/W4031/W409
: Skladen z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekodiranje WMA
KDC-W4531/W4031/W409
: Skladen z Windows Media Audio

Avdio oprema

Najvecja izhodna mo
KDC-W4531/W4031/W409: 50 W x 4
KDC-3031A/3031G: 45 W x 4
Izhodna moč (DIN 45324, +B=14,4V)
KDC-W4531/W4031/W409: 30 W x 4
KDC-3031A/3031G: 28 W x 4
Tonsko delovanje
Nizki toni : 100 Hz $\pm$ 10 dB
Srednji toni : 1 kHz $\pm$ 10 dB
Visoki toni : 10 kHz $\pm$ 10 dB
Predojačevalni izhodni nivo/obremenitev (med predvajanjem plošč)
: 2000 mV/10 k Ω
Predojačevalni upor (med predvajanjem plošč)
: $\leq$ 600 Ω

Všeobecně

Delovna napetost (dopustna od 11 - 16V)
: 14,4 V
Poraba toka
: 10 A
Vgradna velikost (širina x višina x globina)
: 182 x 53 x 155 mm
Teža
: 1,4 kg